



Your PDF Guides


You can read the recommendations in the user guide, the technical guide or the installation guide for SONY HDR-GW66. You'll find the answers to all your questions on the SONY HDR-GW66 in the user manual (information, specifications, safety advice, size, accessories, etc.). Detailed instructions for use are in the User's Guide.

User manual SONY HDR-GW66
User guide SONY HDR-GW66
Operating instructions SONY HDR-GW66
Instructions for use SONY HDR-GW66
Instruction manual SONY HDR-GW66

SONY. 4-666-077-11(1)

**Digital HD Video
Camera Recorder**

Mode d'emploi du caméscope	FR
Bedienungsanleitung	DE
Bedieningshandleiding	NL
Manuale delle istruzioni	IT
Manual de instruções	PT



Consultez également :
Siehe auch unter:
Zie ook:
Fare riferimento anche a:
Consulte também:
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Des informations complémentaires sur ce produit et des réponses à des questions fréquemment posées sont disponibles sur notre site Web d'assistance client.

Zusätzliche Informationen zu diesem Produkt und Antworten zu häufig gestellten Fragen können Sie auf unserer Kunden-Support-Website finden.

Extra informatie over dit product en antwoorden op veelgestelde vragen vindt u op onze website voor klantenondersteuning.


Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.


<http://www.sony.net/>

© 2013 Sony Corporation Printed in China

FR/EN/NL/IT/PT



4466077110

HANDYCAM. 

HDR-GW66E/GW66V/GW66VE/GWP88/GWP88E/GWP88V/GWP88VE



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](#)

<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

Manual abstract:

Fare riferimento anche a: Consulte tambm: <http://www.sony.net/SonyInfo/Support/FR/DE/NL/IT/PT> <http://www.sony.net/> ? 2013 Sony Corporation Printed in China HDR-GW66E/GW66V/GW66VE/GWP88G/GWP88E/GWP88V/GWP88VE Lisez ceci avant tout Avant d'utiliser cette unit, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour de futures rfrences. La plaque signalitique indiquant la tension de fonctionnement, la marque de commerce etc. se trouve sur le ct droit de l'unit principale sous l'cran LCD. ? ? ? ? AVERTISSEMENT Pour rduire les risques d'incendie ou d'lectrocution, 1) n'exposez l'appareil la pluie ou l'humidit ; 2) ne placez pas d'objets remplis de liquides (vases, etc.) sur l'appareil. N'exposez pas les piles une chaleur excessive, notamment aux rayons directs du soleil, une flamme, etc.

? Ne manipulez jamais des batteries lithium ion qui sont endommages ou prsentent une fuite. Veuillez recharger la batterie l'aide d'un chargeur Sony authentique ou d'un appareil capable de la recharger. Tenez la batterie hors de la porte des petits enfants. Gardez la batterie au sec. Remplacez-la uniquement par une batterie de mme type ou d'un type quivalent recommand par Sony.

Mettez les batteries au rebut sans attendre, de la manire dcrite dans les instructions. Remplacez la batterie par une batterie correspondant au type spcifi uniquement. Sinon vous risquez de provoquer un incendie ou des blessures. Adapateur secteur N'utilisez pas un adaptateur secteur situ dans un espace restreint, par exemple entre un mur et un meuble. Lorsque vous utilisez l'adaptateur secteur, branchez-le une prise murale se trouvant proximit. En cas de dysfonctionnement lors de l'utilisation de l'appareil, dbranchez immdiatement l'adaptateur secteur de la prise murale. Mme si votre camscope est mis hors tension, l'appareil est toujours aliment tant qu'il est raccord la prise secteur via l'adaptateur. ATTENTION Batterie Toute erreur de manipulation de la batterie peut provoquer son explosion, entrainer un incendie, voire mme des brlures de substances chimiques. Respectez les prcautions suivantes : ? ? ? ? Ne dmontez pas la batterie. N'crasez et n'exposez pas la batterie des chocs ou une force extrieure. Vous ne devez pas la frapper avec un marteau, la laisser tomber ou marcher dessus. Ne court-circuitez pas les bornes de la batterie et maintenez-les l'cart de tout contact avec des objets mtalliques. N'exposez pas la batterie des tempratures suprieures 60 C (140 F), notamment les rayons directs du soleil ou l'habillage d'un vhicule gar au soleil. N'incinrez pas la batterie et ne la jetez pas au feu. □ FR POUR LES CLIENTS EN EUROPE Par la prsente Sony Corporation declare que l'appareil camscope numrique HD (HDR-GW66VE) est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complmentaire, veuillez consulter l'URL suivante: <http://www.compliance.sony.de/> Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE Ce produit a t fabriqu par ou pour le compte de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Toutes les questions relatives la conformit des produits bases sur la lgislation europenne doivent tre adresses son reprsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au Service Aprs-Vente ou la Garantie, merci de bien vouloir vous rférer aux coordonnes qui vous sont communiques dans les documents Service (SAV) ou Garantie. Cet appareil a t test et jug conforme aux limites tablies par la rglementation EMC visant l'utilisation de cbles de connexion de moins de 3 mtres (9,8 pi.). Traitement des appareils lectriques et lectroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Europenne et aux autres pays europens disposant de systmes de collecte slective) Ce symbole, appos sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas tre trait avec les dchets mnagers. Il doit tre remis un point de collecte appropri pour le recyclage des quipements lectriques et lectroniques.

En vous assurant que ce produit sont mis au rebut de faon approprie, vous participez activement la prvention des consquences ngatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la sant humaine. Le recyclage des matriaux contribue par ailleurs la prservation des ressources naturelles. Pour toute information complmentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalit, votre dchetterie locale ou le point de vente o vous avez achet le produit. FR Attention Le champ lectromagnétique des frquences particulires peut avoir une incidence sur l'image et le son de cet appareil. Elimination des piles et accumulateurs usags (Applicable dans les pays de l'Union Europenne et aux autres pays europens disposant de systmes de collecte slective) Ce symbole, appos sur les piles et accumulateurs ou sur les emballages, indique que les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas tre traits comme de simples dchets mnagers.

Sur certains types de piles, ce symbole apparat parfois combin avec un symbole chimique. Les symboles pour le mercure (Hg) ou le plomb (Pb) sont rajouts lorsque ces piles contiennent plus de 0,0005% de mercure ou 0,004% de plomb. Avis Si l'lectricit statique ou les champs lectrostatiques entrainent une interruption lors du transfert des donnes (chec), redmarrez l'application ou dbranchez, puis rebranchez le cble de connexion (USB, etc.). □ FR En vous assurant que ces piles et accumulateurs sont mis au rebut de faon approprie, vous participez activement la prvention des consquences ngatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la sant humaine.

Le recyclage des matriaux contribue par ailleurs la prservation des ressources naturelles. Pour les produits qui pour des raisons de scurit, de performance ou d'intgrit de donnes ncessitent une connexion permanente une pile ou un accumulateur, il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifi pour effectuer son remplacement. En rapportant votre appareil lectrique en fin de vie un point de collecte appropri vous vous assurez que la pile ou l'accumulateur incorpor sera trait correctement. Pour tous les autres cas de figure et afin d'enlever les piles ou accumulateurs en toute scurit de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles ou accumulateurs usags au point de collecte appropri pour le recyclage. Pour toute information complmentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, vous pouvez contacter votre municipalit, votre dchetterie locale ou le point de vente o vous avez achet ce produit. propos du rglage de la langue ? Des captures d'cran dans votre langue sont utilises pour illustrer les procdures d'utilisation. Si ncessaire, modifiez la langue d'affichage l'cran avant d'utiliser votre camscope (p.20). Enregistrement ? ? ? ? Avant le dbut de toute prise de vue, testez cette fonction pour vous assurer que l'image et le son sont enregistrs sans problme.



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)
<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

Aucune compensation relative au contenu de l'enregistrement ne sera accordée, même si la prise de vue ou la lecture se révèle impossible en raison d'un mauvais fonctionnement du camscope, du support d'enregistrement, etc. Les systèmes de télévision couleur sont différents d'un pays ou d'une région à l'autre. Pour visionner vos enregistrements sur un téléviseur, vous devez disposer d'un téléviseur qui prend en charge le format de signal pour votre camscope. Pour plus de détails sur le format du signal, consultez les informations suivantes: PAL: HDR-GW66E/GW66VE/GWP88E/ GWP88VE NTSC: HDR-GW66V/GWP88/GWP88V Les programmes de télévision, les films, les cassettes vidéo et autres enregistrements peuvent être protégés par des droits d'auteur. Leur enregistrement non autorisé peut être contraire à la législation sur les droits d'auteur. Remarques sur l'utilisation ? Ne faites rien de ce qui suit. Dans le cas contraire, le support d'enregistrement pourrait être endommagé, les images enregistrées pourraient être impossibles à lire ou perdues, ou d'autres mauvais fonctionnements pourraient survenir. ? jeter la carte mémoire alors que le témoin d'accès (p. 22) est allumé ou clignote □ FR ? ? la batterie ou l'adaptateur secteur du camscope, ou soumettre ce dernier à un choc mécanique ou des vibrations alors que le témoin d'accès est allumé ou clignote (p. 22). Lorsque le camscope est connecté à d'autres appareils via une connexion USB et qu'il est allumé, ne fermez pas le panneau LCD. Les données d'image qui ont été enregistrées pourraient être perdues. Utilisez le camscope conformément aux réglementations locales. La fonction GPS du camscope est active lorsque [Régulation du GPS] (p.34) est réglé sur [Act] même si le camscope est éteint.

Lors du décollage et de l'atterrissage d'un avion, réglez [Mode avion] sur [Act] (HDR-GW66V/GW66VE/GWP88V/ GWP88VE). ? Retirez le manuel à propos de ce manuel, des illustrations et des indications ? ? ? Panneau LCD ? ? ? Le panneau LCD est issu d'une technologie de très haute précision si bien que plus de 99,99% des pixels sont opérationnels pour une utilisation efficace. Cependant, des petits points noirs et/ou lumineux (blancs, rouges, bleus ou verts) peuvent apparaître en permanence sur le panneau LCD. Ces points sont normaux et résultent du processus de fabrication; ils n'affectent en aucun cas la qualité de l'enregistrement. ? Les images d'illustration utilisées dans ce manuel ont été capturées à l'aide d'un appareil photo numérique. Elles peuvent donc paraître différentes des images et indicateurs que vous voyez réellement sur votre camscope. En outre, les illustrations de votre camscope et ses indications ? ? ? sont grossies ou simplifiées pour une meilleure compréhension. La conception et les spécifications de votre camscope et des accessoires peuvent être modifiées sans avis préalable. Dans ce manuel, la mémoire interne (HDRGWP88/GWP88E/GWP88V/GWP88VE) du camscope et la carte mémoire sont appelées supports d'enregistrement. Dans ce manuel, les disques DVD enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) sont appelés disques d'enregistrement AVCHD. Le nom du modèle est indiqué dans ce manuel lorsqu'il y a une différence de spécifications entre les modèles. Vérifiez le nom du modèle sur votre camscope. Support d'enregistrement HDR-GW66E HDR-GW66V* HDR-GW66VE* HDR-GWP88 HDR-GWP88E HDR-GWP88V* HDR-GWP88VE* Carte mémoire uniquement Mémoire interne (16Go) + carte mémoire Projecteur ? ? ? Points noirs Points blancs, rouges, bleus ou verts Le modèle avec * est équipé d'une fonction GPS. □ FR En apprendre davantage sur le camscope (Guide de l'utilisateur du Handycam) Guide de l'utilisateur du Handycam est un manuel en ligne. Consultez-le pour des instructions détaillées sur les nombreuses fonctions du camscope.

propos des performances du camscope en termes de résistance à l'eau, la poussière et aux chocs Ce camscope est conçu pour être résistant à l'eau, la poussière et aux chocs. Les dommages éventuels occasionnés par une utilisation incorrecte, un emploi abusif ou un manque d'entretien approprié du camscope ne sont pas couverts par la garantie limitée. ? 1 2 3 Accs la page de l'assistance de Sony. <http://www.sony.net/SonyInfo/Support/> ? ? ? Sélectionnez votre pays ou région. Recherchez le nom du modèle de votre camscope au sein des pages d'assistance. ? Vérifiez le nom du modèle sur votre camscope. ? ? Ce camscope est étanche à l'eau/ la poussière conformément à la norme IEC60529 IP58. Le camscope est utilisable sous l'eau, jusqu'à une profondeur de 10 m pendant 60 minutes. Ne placez pas le camscope sous de l'eau courante, comme de l'eau du robinet. Ne l'utilisez pas dans des sources d'eaux chaudes. Utilisez le camscope dans la plage de température de fonctionnement dans l'eau recommandée, qui s'étend de 0C à 40C. Conformément à la norme MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, ce produit a passé avec succès des essais de chute d'une hauteur de 1,5m sur un panneau de contreplaqué de 5cm d'épaisseur (avec le panneau LCD fermé, n'oubliez pas de ne pas laisser le camscope avec de l'eau sale à l'intérieur ou sur sa surface.

Cela peut entraîner une corrosion ou une décoloration, et une dégradation des performances d'étanchéité à l'eau. Les sables ferrugineux pourraient se coller au cadre autour de l'écran LCD ou de la manette de zoom motorisé. Si c'est le cas, essayez ces sables ferrugineux avec un chiffon doux afin de ne pas griffer le boîtier du camscope ou l'écran LCD. Pour préserver les performances d'étanchéité à l'eau du camscope, il est conseillé de l'apporter, une fois par an, chez votre revendeur ou dans un atelier de réparation agréé, afin de faire remplacer, moyennant paiement, le joint d'étanchéité du cache de la batterie/carte mémoire/prise. propos du message affiché sur l'écran ? ? ? ? □ FR Après le rinçage, essayez les gouttes d'eau avec un chiffon doux.

Laissez sécher complètement le camscope dans un endroit à l'ombre et bien ventilé. N'utilisez pas de sèche-cheveux, car il y a un risque de déformation et/ou de dégradation des performances d'étanchéité à l'eau. Essayez les gouttes d'eau ou la poussière sur le cache de la batterie/carte mémoire/prise avec un chiffon doux sec. Ce camscope est construit pour vacquer à l'eau. L'eau s'écoulera des ouvertures situées autour de la manette de zoom motorisé, etc. Après avoir sorti le camscope de l'eau, placez-le sur un chiffon sec pendant un moment pour laisser l'eau s'écouler. Des bulles peuvent apparaître lorsque le camscope est placé sous l'eau. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Le boîtier du camscope peut se décolorer s'il entre en contact avec de l'écran solaire ou de l'huile solaire. En cas de contact avec ce type Le message suivant apparaîtra sur l'écran LCD du camscope après que vous ayez remplacé ou chargé la batterie, ou que vous ayez réglé [Sélection scène] sur [Plage], [Sous l'eau], ou [Neige].

Il ne signale pas un dysfonctionnement du camscope. Il affiche un message que vous devez confirmer avant d'utiliser l'appareil pour maintenir l'étanchéité à l'eau. Touchez la zone dans laquelle s'affiche le message afin de l'effacer. Table des matières Lisez ceci avant tout.

.....
.....
.....
.....
.....
.....



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)
<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

.....

.....

.....

.....

... 2 En apprendre davantage sur le camscope (Guide de l'utilisateur du Handycam).....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

. 6 propos des performances du camscope en termes de rsistance l'eau, la poussire et aux chocs...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

..... 6 Pices et commandes..

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

... 11 Table des matires Prparation lments fournis.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

..... 13 Charger la batterie...

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....
.....
.....
..... 14 Charger la batterie en utilisant votre ordinateur...

.....
.....
.....
.....
16 Charger la batterie l?tranger.....

.....
.....
.....
.....
..... 18 Mise sous tension et rglage de la date et de l?heure...

.....
.....
.....
.....
... 19 Modification du rglage de la langue.....

.....
.....
.....
.....
20 Prparation du support d?enregistrement.....

.....
.....
.....
.....
. 21 Slection d?un support d?enregistrement (HDR-GWP88/GWP88E/GWP88V/ GWP88VE)..

.....
.....
.....
.....
.. 21 Insertion d?une carte mmoire.....

.....
.....
.....
.....
..... 22 . Enregistrement/Lecture Enregistrement..

.....
.....

.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.. *Enregistrement de films*.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

..... *Prises de photos*.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

..... *Lecture*.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....

... 24 24 25 29 *Opérations avancées Enregistrement d'images avec différents paramètres*..

.....
.....

.....
.....
.....

32 *Sélection de la qualité d'image des films (Mode d'enregistrement)*.....

. 32 *Capture automatique des sourires (Détection de sourire)*.....

.....
.....

... 32 *Prendre des photos panoramiques*.....

.....
.....
.....

... 33 Enregistrement des informations sur votre position (GPS) (HDR-GW66V/GW66VE/ GWP88V/GWP88VE)..

.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

. 34 Lecture d'images sur un tlviseur.. .. .

.....
.....
.....

.....
.....
.....

. 34 Utilisation du projecteur intgr (HDR-GWP88/GWP88E/GWP88V/GWP88VE).. 36 dition dition sur votre camscope. . .

.....
.....
.....

.....
.....
.....

... 38 □ FR Suppression de films ou de photos.

.....
.....

.....
.....
.....

... 38 Division d'un film.

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....

. 39 Capture de photos partir d'un film (HDR-GW66V/GWP88/GWP88E/ GWP88V/GWP88VE).. . .

.....
.....

.....
.....
.....

.....

.....
.....
..... 39 Sauvegarde de films et de photos sur un ordinateur Lecture d'images sur un ordinateur.....

.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
..... Ce que vous pouvez faire avec le logiciel PlayMemories Home (Windows).....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....

Logiciel pour Mac.....

.....
.....
.....

.....
.....

..... Préparation d'un ordinateur (Windows).....

.....
.....
.....

.....
.....

..... Vrification du systeme informatique.....

.....
.....
.....

..... Installation du logiciel PlayMemories Home sur votre ordinateur.....

.....

..... Dmarrage du logiciel PlayMemories Home.....

.....
.....
.....
.....

.....

.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

..... 45 Personnalisation de votre camscope Utilisation des menus.

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....

46 Liste des options des menus.....

.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

... 48 Divers/Index Dpannage.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.. Code d'autodiagnostic/Indicateurs d'avertissement.....

.....
.....
.....

Duree de prise de vue pour les films/nombre de photos pouvant tre enregistres.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....

.....
.....
.....
..... Dure de prise de vue et de lecture prvisible en fonction de la batterie..

.. Dure de prise de vue prvisible pour les films.....
.....
.....
.....

..... Nombre prvisible de photos pouvant tre enregistres..
.....
.....
.....

. propos de la manipulation de votre camscope.....
.....
.....
.....

.....
.. Caractristiques..

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

..... CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL POUR LES DONNES DE CARTES POUR LES PRODUITS DE CAMSCOPE NUMRIQUE (HDR-
GW66V/GW66VE/ GWP88V/GWP88VE).....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

... Indications l?cran.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

.. Index..

.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

..... 52 53 55 55 56 58 62 65 69 71 10 FR Pices et commandes Les numros entre parenthses correspondent aux pages de rfrence.
HDR-GWP88/GWP88E/GWP88V/ GWP88VE ? Antenne GPS (HDR-GW66V/GW66VE/ GWP88V/GWP88VE) (34) ? Microphone intgr ? Flash ? Objectif
(objectif G) ? Touche SELF-REC ? Boucle pour la dragonne ? cran LCD/cran tactile (19, 20) Si vous faites pivoter le panneau LCD de 180degrs, vous
pouvez fermer le panneau LCD avec l?cran LCD tourn vers l?extrieur. Cette position est pratique pour la lecture. ? Manette PROJECTOR FOCUS (36)
(HDR- GWP88/GWP88E/GWP88V/GWP88VE) ? Objectif du projecteur (36) (HDR- GWP88/GWP88E/GWP88V/GWP88VE) 11 FR HDR-
GW66E/GW66V/GW66VE HDR-GWP88/GWP88E/GWP88V/ GWP88VE ? Tmoin d?accs la carte mmoire (22) Lorsque le tmoin est allum ou clignote, votre
camscope est en train de lire ou d?crire des donnes. ? Logement de carte mmoire (22) ? Tmoin CHG (chargement) (15) ? Multi/micro connecteur USB (15,
34, 45) Prend en charge les priphriques micro USB compatibles. ? Prise HDMI OUT (34) ? Support (36) ? Haut-parleur ? Logement du trpied Fixez un
trpied (vendu sparment: la longueur de la vis doit tre infrieure 5,5mm). Selon les spcifications indiques sur le trpied, il est possible que votre camscope ne se
fixe pas dans le bon sens. ? Manette de verrouillage du cache (14) ? Fente pour la batterie (14) ? Manette de dblocage de la batterie (14) ? Manette de zoom
motoris (27) ? Touche START/STOP (24) ? Touche PHOTO (25) ? Touche PROJECTOR (36) (HDR-GWP88/ GWP88E/GWP88V/GWP88VE) 12 FR
Prparation lments fournis Les numros entre parenthses correspondent la quantit fournie. Camscope (1) Cble HDMI (1) Remarques Le logiciel PlayMemories
Home et le Guide d?assistance de PlayMemories Home peuvent tre tlchargs partir du site Web de Sony (p.



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)
<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

42). Cordon d'alimentation (1) ? Cble USB (cble micro USB) (1) Préparation Pour attacher la dragonne Dragonne (1) Boucle pour la dragonne Batterie rechargeable NP-BX1 (1) Mode d'emploi du camscope (ce manuel) (1) Pour les clients des tats-Unis et du Canada Adaptateur secteur AC-UD11 (1) Pour les clients d'autres pays/rions que les tats-Unis et le Canada Adaptateur secteur AC-UD10 (1) 13 FR Charger la batterie 1 Fermez l?cran LCD.

2 Ouvrez le cache de la batterie/ carte mmoire/prise. ? Faites glisser la manette de verrouillage du cache (?) pour faire glisser le cache de la batterie/carte mmoire/prise (?). Ouvrez ensuite le cache de la batterie/carte mmoire/prise (?). Manette de verrouillage du cache Cache de la batterie/ carte mmoire/prise 3 Insrez la batterie. ? Insrez la batterie tout en maintenant enfoncée la manette de dblocage de la batterie. Manette de dblocage de la batterie Batterie 14 FR 4 Pour les clients des tats-Unis et du Canada: Raccordez l?adaptateur secteur (AC-UD11, ?) et le cble USB (?) votre camscope et la prise murale. Pour les clients d'autres pays/ rions que les tats-Unis et le Canada: Raccordez l?adaptateur secteur (AC-UD10, ?), le cordon d'alimentation (?) et le cble USB (?) votre camscope et la prise murale. ? ? Tmoin CHG (chargement) Vers la prise murale ? Prise USB (grosse) Prise USB (petite) ? ? ? Vers la prise murale Préparation Le tmoin CHG (chargement) s'allume. Le tmoin CHG (chargement) s?teint lorsque la batterie est complètement chargée. Dbranchez le cble USB du connecteur multi/micro USB de votre camscope.

5 Fermez le cache de la batterie/ carte mmoire/prise. ? Refermez le cache de la batterie/carte mmoire/prise (?), puis faites glisser le cache (?) et fermez-le correctement jusqu? ce que le repère jaune de la manette de verrouillage du cache soit caché. ? ? ? Remarques Vous ne pouvez pas insérer une batterie autre qu'une NP?BX1 (fournie) dans votre camscope. Vous ne pouvez pas utiliser un appareil d'alimentation électrique portable CP?AH2R, CP?AL ou AC?UP100 Sony (vendus séparément) pour recharger le camscope. Par défaut, le camscope est réglé pour que l?cran LCD s'assombrisse si vous ne l'utilisez pas pendant environ 1 minute, et pour que l'alimentation se coupe si vous ne l'utilisez pas pendant 2 minutes, cela afin d'économiser la batterie ([économie d'énergie] p. 50). 15 FR Charger la batterie en utilisant votre ordinateur 1 Fermez l?cran LCD. 2 Ouvrez le cache de la batterie/ carte mmoire/prise. ? Faites glisser la manette de verrouillage du cache (?) pour faire glisser le cache de la batterie/carte mmoire/prise (?). Ouvrez ensuite le cache de la batterie/carte mmoire/prise (?).

Manette de verrouillage du cache Cache de la batterie/ carte mmoire/prise 3 Connectez votre camscope un ordinateur en marche l'aide du cble USB. Vers la prise murale Cble USB 16 FR Dure de chargement Temps approximatif (en minutes) nécessaire au rechargement complet d'une batterie totalement déchargée. Chargement avec l?adaptateur secteur: 155 min Chargement avec votre ordinateur: 275 min ? Les durées de chargement indiquées ci-dessus sont des mesures lors du rechargement du camscope à une température de 25 C. Il est recommandé de recharger la batterie dans une plage de température allant de 10C à 30C.

Préparation Retrait de la batterie 1 Fermez l?cran LCD, faites glisser la manette de verrouillage du cache pour faire glisser le cache de la batterie/carte mmoire/prise, puis ouvrez-le. 2 Faites glisser la manette de dblocage de la batterie (?), puis retirez la batterie (?). ? Assurez-vous de ne pas faire tomber la batterie. Au sujet de l'alimentation électrique Vous pouvez brancher le cble USB sur un adaptateur secteur qui est branché à la prise murale de sorte que l'alimentation soit fournie au camscope. Vous pouvez également brancher votre camscope un ordinateur l'aide du cble USB, de sorte que l'alimentation soit fournie à partir de l'ordinateur, vous n'avez donc pas à vous soucier de l'autonomie restante de la batterie lorsque vous copiez des images depuis votre camscope, etc. ? ? ? Insrez la batterie dans le camscope avant de le brancher à une alimentation électrique, soit en le branchant à l'adaptateur secteur ou à l'ordinateur.

Le mode d'enregistrement ne peut être sélectionné que lorsque le camscope est branché à l'adaptateur secteur ou un ordinateur compatible avec une alimentation électrique standard de 1500mA. Lorsque vous branchez le camscope un ordinateur l'aide du cble USB durant la lecture, l?cran de connexion USB s'affiche. Il passera à l?cran de Lecture si vous appuyez sur ? [Oui]. 17 FR Pour vérifier l'autonomie restante de la batterie Une icône indiquant l'autonomie restante de la batterie s'affiche. lev ? ? ? ? Bas Vide L'affichage correct de l'autonomie restante de la batterie durera environ 1 minute. L'autonomie restante de la batterie peut ne pas s'afficher correctement en fonction des conditions environnantes et de l'environnement dans lequel vous utilisez votre camscope. Votre camscope ne peut pas afficher l'autonomie restante de la batterie en minutes en utilisant la batterie InfoLITHIUM. Remarques sur l'adaptateur secteur ? ? ? ? Ne court-circuitez pas la prise USB ou les bornes de la batterie avec un objet métallique lorsque le cble USB et l'adaptateur secteur sont connectés. Cela pourrait entraîner un problème de fonctionnement. Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur de l'alimentation électrique, tenez fermement le camscope et la prise USB, puis débranchez le cble USB.

Durée de l'enregistrement, durée de la lecture (p.55) Charger la batterie l'étranger Vous pouvez charger la batterie dans n'importe quel pays ou région avec l'adaptateur secteur fourni avec le camscope dans la limite de 100V à 240V CA, 50Hz/60Hz. N'utilisez pas de transformateur de tension électronique. 18 FR Mise sous tension et réglage de la date et de l'heure LCD de votre 1 Ouvrez l?cran mettez-le sous camscope et tension. Préparation 2 Sélectionnez la langue de votre choix, puis sélectionnez [Suiv].

1. Appuyez sur la touche sur l?cran LCD. 3 Sélectionnez la zone géographique de votre choix l'aide de / , puis appuyez sur [Suiv.]. 4 Réglez [Heure t], sélectionnez le format de la date, ainsi que la date et l'heure.

? ? ? Si vous réglez [Heure t] sur [Act], l'horloge avance de 1 heure. Lorsque vous sélectionnez la date et l'heure, sélectionnez l'une des options et réglez la / valeur avec ? , Lorsque vous sélectionnez l'opération de réglage de la date et de l'heure est terminée. 19 FR Modification du réglage de la langue Vous pouvez changer la langue des indications l?cran. Sélectionnez ? [Configuration] ? [Réglages généraux] ? [Language Setting] ? la langue désirée. Mise hors tension de l'appareil Fermez l?cran LCD. Réglage de l'angle du panneau LCD Commencez par ouvrir le panneau LCD 90 degrés par rapport au camscope (?), puis ajustez ensuite l'angle (?). ? 270degrés (max.) ? 90degrés vers le camscope Désactivation des bips sonores Sélectionnez ? [Configuration] ? [Réglages généraux] ? [Bip] ? [Dsact]. ? ? ? Remarques La date, l'heure, les conditions et les coordonnées (HDR-GW66V/GW66VE/GWP88V/GWP88VE) d'enregistrement sont automatiquement enregistrés sur le support d'enregistrement.



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)
<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

Elles ne sont pas affichées pendant l'enregistrement. Toutefois, vous pouvez les vérifier dans [Code données] pendant la [Configuration] ? [Règles lecture] ? [Code lecture. Pour les afficher, sélectionnez données] ? [Date/heure]. Une fois l'horloge réglée, l'heure est réglée automatiquement avec [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] réglés sur [Act]. Selon le pays ou la région sélectionnée pour votre camscope, il se peut que l'horloge ne se règle pas automatiquement sur l'heure correcte. En pareil cas, réglez [AJU auto horloge] et [AJU auto zone] sur [Dsact] (HDR-GW66V/GW66VE/GWP88V/GWP88VE) (p.50). Nouveau réglage de la date et de l'heure: [Rgl. date&heure] (p.50) 20 FR ? Préparation du support d'enregistrement Les supports d'enregistrement pouvant être utilisés apparaissent sur l'écran de votre camscope sous la forme des icônes suivantes.

Support d'enregistrement par défaut Carte mémoire HDR-GW66E/GW66V/ GW66VE HDR-GWP88/GWP88E/ Mémoire interne GWP88V/GWP88VE ? Support d'enregistrement alternatif ? Carte mémoire Préparation Remarques Vous ne pouvez pas sélectionner un support d'enregistrement différent pour les films et les photos. Sélection d'un support d'enregistrement (HDR-GWP88/GWP88E/GWP88V/ GWP88VE) Sélectionnez ? [Configuration] ? [Règles support] ? [Sélection support] ? le support de votre choix. 21 FR Insertion d'une carte mémoire Ouvrez le cache de la batterie/ carte mémoire/prise et insérez la carte mémoire jusqu'à ce qu'elle s'enclenche. Memory Stick Micro (M2): insérez la carte mémoire directement et dans le sens indiqué sur la figure A jusqu'au clic.

Carte mémoire microSD: insérez la carte mémoire directement et dans le sens indiqué sur la figure B jusqu'au clic.

L'écran [Préparation du fichier de la base de données d'images. Veuillez patienter.] s'affiche si vous insérez une nouvelle carte mémoire. Surface imprimée A Memory Stick Micro Connecteur B Carte mémoire microSD Tmoin d'accès Patientez jusqu'à ce que l'écran disparaisse. ? Insérez la carte directement dans le bon sens, sinon le camscope ne la reconnaîtra pas.

Ejection de la carte mémoire Ouvrez le cache et poussez délicatement la carte mémoire en une fois. Remarques Pour garantir un fonctionnement correct de la carte mémoire, il est recommandé de la formater avec votre camscope avant la première utilisation (p. 50). Le formatage de la carte mémoire effacera les données qu'elle contient et ces données seront irrécupérables. Enregistrez les données importantes sur votre ordinateur, etc. Si [Echec de la création d'un nouveau fichier dans la base de données d'images. L'espace libre peut être insuffisant.] s'affiche, formatez la carte mémoire (p. 50). Vérifiez le sens de la carte mémoire.

Si vous forcez l'insertion de la carte mémoire dans le mauvais sens, vous risquez d'endommager la carte mémoire, le logement de carte mémoire ou les données d'image. N'insérez pas d'autres cartes mémoire dans le logement de carte mémoire que celles qui sont compatibles, dans la fente prévue cet effet. Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement. Quand vous introduisez ou jetez la carte mémoire, veillez à ce qu'elle ne soit pas jetée trop brusquement et ne tombe pas. Assurez-vous que le témoin d'avertissement de la carte mémoire est teint (p.53). Il n'est pas possible d'utiliser de carte mémoire insérée dans le mauvais sens ou de façon oblique. Il n'est possible d'insérer qu'une seule carte mémoire à la fois. ? ? ? ? ? ? ? ? 22 FR Types de cartes mémoire compatibles avec le camscope Capacité (fonctionnement vérifié) Memory Stick Micro (Mark2) Carte mémoire microSD Carte mémoire microSDHC Carte mémoire microSDXC ? Classe de vitesse SD ? Décrite dans ce manuel Memory Stick Micro Préparation Jusqu'à 16Go Jusqu'à 32Go Jusqu'à 64Go Classe4 ou Carte microSD supérieure Le fonctionnement n'est pas garanti avec toutes les cartes mémoire. Remarques Le camscope est garanti pour fonctionner dans une plage de température allant de ?10C +40C, mais cette plage de température varie en fonction de chaque type de carte mémoire.

Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de la carte mémoire. Les films enregistrés sur des cartes mémoire microSDXC ne peuvent pas être importés vers ou lus sur des ordinateurs ou appareils AV ne prenant pas en charge le système de fichiers exFAT*, lorsque le camscope est connecté à ces appareils à l'aide du câble USB. Confirmez au préalable que le périphérique de connexion prend en charge le système exFAT. Si vous connectez un périphérique ne prenant pas en charge le système exFAT et que l'écran de formatage apparaît, n'effectuez pas le formatage. Toutes les données enregistrées seront perdues.

* exFAT est un système de fichiers utilisé pour les cartes mémoire microSDXC. Support d'enregistrement/de lecture/de montage: Indications l'écran pendant l'enregistrement (p.26) Durée d'enregistrement de films/nombre de photos pouvant être enregistrés (p. 55) ? ? ? ? ? ? ? ? 23 FR Enregistrement/Lecture Enregistrement Par défaut, les films et les photos sont enregistrés sur le support suivant. Les films sont enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD). HDR-GW66E/GW66V/GW66VE: Carte mémoire HDR-GWP88/GWP88E/GWP88V/GWP88VE: Mémoire interne Enregistrement de films 1 Ouvrez l'écran LCD. 2 Appuyez sur START/STOP pour lancer l'enregistrement. ? ? Microphone intégré Pour arrêter l'enregistrement, appuyez de nouveau sur START/STOP. Vous pouvez enregistrer des photos pendant l'enregistrement d'un film en appuyant sur PHOTO (Capture double). ? ? ? ? ? ? ? ? 24 FR Remarques Si vous fermez l'écran LCD pendant l'enregistrement de films, le camscope cesse d'enregistrer. Ne touchez pas le microphone intégré pendant l'enregistrement. La durée de prise de vue en continu pour les films est d'environ 13heures. Lorsqu'un fichier film dépasse 2Go, le fichier de film suivant est créé automatiquement. Il est possible que vous ne puissiez pas prendre de photos selon le réglage sélectionné pour [Mode Img. par seconde].

ENR] et [(Film). Le flash ne fonctionne pas lorsque le camscope est en mode Les tats suivants seront indiqués si les données sont toujours en cours d'écriture sur le support d'enregistrement après la fin de l'enregistrement. Pendant ce temps-là, ne soumettez pas le camscope à un choc ou des vibrations, et ne retirez pas la batterie ou l'adaptateur secteur. ? Le témoin d'accès (p. 22) est allumé ou clignote; ? L'icône du support dans le coin supérieur droit de l'écran LCD clignote. ? ? ? ? ? ? ? ? L'écran LCD de votre camscope peut afficher des images d'enregistrement sur la totalité de l'écran (affichage en plein écran). Toutefois, cela est susceptible de provoquer une légère coupure des bords supérieur, inférieur, droit et gauche des images lors de leur lecture sur un téléviseur qui n'est pas compatible avec l'affichage en plein écran. Il est recommandé d'enregistrer des images avec [Quadrillage] réglé sur [Act] et en utilisant le cadre externe de [Quadrillage] (p.49) comme guide. Durée d'enregistrement (p.

55) Durée de prise de vue, capacité restante: [Informations support] (p.50) [Sélection support] (p.21) Prises de photos Enregistrement/Lecture 1 Ouvrez l'écran LCD et sélectionnez [MODE] ? [Photo].



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)

<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

2 Appuyez lgrement sur PHOTO pour procer la mise au point, puis appuyez compltement sur cette touche. ? Lorsque la mise au point est correctement ajuste, le tmoins de verrouillage AE/AF s'affiche sur l?cran LCD.

?? ? ? ? Nombre de photos enregistrables (p.56) [Flash] (p.49) Taille Img] (p.49) Modification de la taille d'image : [Pour enregistrer des images nettes ? Lorsque l'objectif est sale ou poussiueux, nettoyez sa surface. 25 FR Pour afficher les options sur l?cran LCD Les options disparaissent de l?cran LCD si le camscope n'est pas sollicit pendant plusieurs secondes aprs l'allumage du camscope ou le basculement entre les modes d'enregistrement de films et de photos.

Appuyez n'importe o sur l?cran LCD l'exception des touches pour afficher des informations sur les icnes avec les fonctions pratiques pour l'enregistrement.

?? ? ? Pour afficher les options sur l?cran LCD tout le temps : [Rglage affichage] (p.49) Indications l?cran pendant l'enregistrement Les explications concernent ici les icnes pour les modes d'enregistrement de films et de photos. Pour plus d'informations, rfrez-vous la page entre parenthses. ? Touche de zoom (W: Grand angle/T: Tlobjectif), touche START/STOP (en mode d'enregistrement de films), touche PHOTO (en mode d'enregistrement de photos) ?

Touche MENU (46) ? tat d'ct par le mode Auto Intelligent ? Etat d'enregistrement ([VEILLE]/[ENREGISTRE]) ? Verrouillage AE/AF (exposition automatique/mise au point automatique) (25) ? Pav tactile dsactiv (Sous l'eau) ? tat de la triangulation GPS* (34) ? Mise au point continue ? Zoom, Batterie restante ? Compteur (heures: minutes: secondes), Capture d'une photo, Support d'enregistrement/ de lecture/de montage (21) ? Touche d'annulation de la mise au point continue ? Touche [MODE] (Mode prise de vue) (25) FR 26 ? Touche Mode Auto Intelligent ? Nombre approximatif de photos enregistrables, Format d'image (16:9 ou 4:3), Format photo (L/M/S) ? Estimation de la dure d'enregistrement restante, Qualit d'image d'enregistrement, Frquence d'image, Mode d'enregistrement (HD/STD), Taille des films (MP4) (32) ? Touche Afficher Images (29) ? Mon Bouton (vous pouvez attribuer vos fonctions prfes aux icnes qui s'affichent dans cette section) (49) * HDR-GW66V/GW66VE/GWP88V/GWP88VE Enregistrement/Lecture Pour zoomer les sujets Dplacez la manette de zoom motoris (W ou T) pour augmenter ou rduire la taille de l'image. W (Grand angle): Plan plus large T (Tlobjectif): Gros plan ? ? ? ? ? ? ? Vous pouvez agrandir les images jusqu' 17fois (Extended Zoom) leur taille initiale l'aide de la manette de zoom motoris. Dplacez lgrement la manette de zoom motoris pour ralentir le zoom. Dplacez-la davantage pour acclrer le zoom. Laissez le doigt sur la manette de zoom motoris. Si vous retirez le doigt de la manette de zoom motoris, le son de fonctionnement de celle-ci risque d'tre galemment enregistr.

Vous ne pouvez pas changer la vitesse du zoom avec la touche / de l?cran LCD. Pour maintenir une mise au point nette, la distance minimale requise entre le camscope et le sujet est d'environ 1cm pour le grand angle et d'environ 80cm pour le tlobjectif. Vous pouvez agrandir les images jusqu' 10fois l'aide du zoom optique dans les cas suivants: SteadyShot] n'est pas rgl sur [Activ] ? Si [(Photo) est slectionn ? Lorsque le mode Zoomer davantage: [Zoom numrique] (p.48) ? ? 27 FR Enregistrement en mode miroir 1 Ouvrez le panneau LCD 90 degrs par rapport au camscope (?), puis faites-le pivoter 270 degrs vers l'objectif (?). 2 Appuyez sur la touche SELF-REC (?) pour lancer l'enregistrement. ? ? ? ? Une image en miroir du sujet s'affiche sur l?cran LCD, mais l'image enregistre est normale. Vous ne pouvez enregistrer en mode miroir que lorsque l?cran LCD est tourn 270 degrs vers l'objectif, car [Bouton [SELF-REC]] est rgl sur [Uniq. LCD vers avant] dans la configuration par dfaut. Vous pouvez modifier le rglage de la touche SELF-REC pour que celle-ci soit active en continu. Les films sont enregistrs lorsque le mode (Film) est slectionn et les photos sont (Photo) est enregistrs lorsque le mode slectionn. Utiliser [Autoportr. 1 personn.] ou [Autoportr. Retardateur] 2 personn.] du rglage [permettra de rduire les tremblements du camscope lors de la prise de photos en mode miroir (p.

48). 28 FR Lecture Vous pouvez rechercher des images enregistrs par date et heure d'enregistrement (Visualiser vnement) ou par position d'enregistrement (Visualiser carte) (HDR-GW66V/GW66VE/ GWP88V/GWP88VE). 1 Ouvrez l?cran LCD et slectionnez (Afficher Images) sur l?cran LCD pour passer en mode de lecture. ? Vous pouvez afficher l?cran Visualiser vnement lorsque l?cran LCD est pli avec le revers (cran) orient vers l'exterieur. Enregistrement/Lecture 2 Slectionnez / pour dplacer l'vnement dsir vers le centre (?), puis slectionnez-le (?).

? Le camscope affiche des images enregistrs comme vnement automatiquement, en fonction de la date et de l'heure. 3 Slectionnez l'image. ? Le camscope lance la lecture partir de l'image slectionne et jusqu' la dernire image de l'vnement. 4 Slectionnez les touches appropries sur l?cran LCD pour diverses oprations de lecture. 29 FR Volume Supprimer Contexte Arrt ? ? ? ? // // Prdent/Suivant Avance rapide/retour rapide Pause/Lecture Lit/arrete la lecture de diaporamas Certaines touches dcrites ci-dessus peuvent ne pas apparatre, selon l'image qui est lue. / pendant la lecture, la vitesse de lecture augmente Au fur et mesure que vous slectionnez environ 5fois ? environ 10fois ? environ 30fois ? environ 60fois. / en cours de pause pour lire un film en vitesse lente. Slectionnez ? [Rg. diaporama] lorsque est slectionn avec la Pour rpter un diaporama, slectionnez touche de changement de type d'image. Affichage l?cran Visualiser vnement Autonomie restante Vers l?cran MENU Nom de l'vnement Vers l'vnement prdent Permet de changer le mode d'enregistrement de films/photos Vers l?cran Visualiser carte* Evnements Vers l'vnement suivant Barre chronologique Touche de changement de l'chelle d'vnement Lecture de films courts (Lecture de la slection) * HDR-GW66V/GW66VE/GWP88V/GWP88VE Nom de l'vnement Pour revenir l?cran de Visualiser vnement Prdent Dure enregistre/nombre de photos Touche de changement de type d'image Film Suivant Permet de changer le mode d'enregistrement de films/photos ? Photo Dernire image lue 30 FR Les images de taille rduite vous permettant de visualiser plusieurs images la fois dans un cran d'index portent le nom de miniatures.

? Remarques Pour viter la perte de vos donnes d'image, stockez rgulirement toutes vos images enregistrs sur un support externe (p.41). Lecture de films et de photos partir de Visualiser carte (HDR-GW66V/GW66VE/ GWP88V/GWP88VE) Basculez vers Visualiser carte en touchant ? [Visualiser carte]. Enregistrement/Lecture ? Lorsque vous utilisez la carte pour la premiere fois: Un message s'affiche vous demandant de confirmer que vous acceptez les termes de l'accord de licence des donnes de cartes.



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)

<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

Vous pouvez utiliser les données de cartes en appuyant sur [J?accepte] sur l?cran après avoir accepté les termes du contrat de licence (p.65). Vous ne pouvez pas utiliser les données de cartes si vous appuyez sur [Je n?accepte pas]. Toutefois, lorsque vous essayez d?utiliser les données de cartes pour la deuxième fois, le même message apparaît l?cran, et vous pouvez utiliser les données de cartes en touchant [J?accepte]. Lecture d?images sur d?autres appareils ? ? Il se peut que vous ne puissiez pas lire normalement les images enregistrées sur votre camscope avec d?autres appareils. De plus, il se peut que vous ne puissiez pas lire les images enregistrées sur d?autres appareils avec votre camscope.

Les films de définition d?image standard (STD) enregistrés sur des cartes mémoire SD ne peuvent pas être lus sur des appareils AV d?autres fabricants. 31 FR Opérations avancées Enregistrement d?images avec différents paramètres Sélection de la qualité d?image des films (Mode d?enregistrement) Vous pouvez changer de mode d?enregistrement pour sélectionner la qualité du film lors de l?enregistrement de films avec une qualité d?image haute définition (HD). La durée d?enregistrement (p.55) ou le type de support sur lequel les images peuvent être copiées peut changer, selon le mode d?enregistrement sélectionné. *1 PS ne peut

être copié que lorsque l?image est enregistrée sur [60p] (HDR-GW66V/GWP88/GWP88V) / [50p] (HDR-GW66E/GW66VE/GWP88E/ GWP88VE). *2 HDR-

GWP88/GWP88E/GWP88V/GWP88VE Capture automatique des sourires (Détection de sourire) Une photo est enregistrée automatiquement lorsque le camscope détecte le sourire d?une personne pendant l?enregistrement du film (p. 48). ([Capture double] est le réglage par défaut.) 1 2 Sélectionnez ? [Qualité image/Taille] ? [Mode ENR].

Sélectionnez le mode d?enregistrement souhaité. Le camscope détecte un sourire (orange). Le camscope détecte un visage. Mode d?enregistrement et supports sur lesquels les images peuvent être copiées Types de supports Sur ce camscope Mémoire interne*2 Carte mémoire Sur des appareils externes Disques Blu-ray Disques d?enregistrement AVCHD ? ? PS*1 FX FH/ HQ/LP ? ? Remarques Lorsque les réglages suivants sont sélectionnés, vous ne pouvez pas utiliser la fonction Détection de sourire. Mode ENR: [Qual. la+leve] ? ? [Img. par seconde]: [60p] (HDRGW66V/GWP88/GWP88V) ou [50p] (HDRGW66E/GW66VE/GWP88E/GWP88VE) Selon les conditions de prise de vue, celles du sujet et le réglage de votre camscope, il est possible que les sourires ne soient pas détectés. 32 FR Prendre des photos panoramiques Vous pouvez faire une photo panoramique en prenant plusieurs photos tout en balayant la zone avec le camscope, puis en les fusionnant en une seule photo. Pour sélectionner la taille de la photo prise par i-Panor. par balayage Sélectionnez / avant de commencer prendre les photos.

1 2 ? [Mode prise de vue] ? [i-Panor. par balayage]. Alignez le camscope avec l?extrémité du sujet à prendre et appuyez sur PHOTO. ? ? [Standard] (le réglage par défaut) Horizontal: 4912 1080 Vertical: 3424 1920 [Large] Horizontal: 7152 1080 Vertical: 4912 1920 Opérations avancées Conseils pour la prise de photos panoramiques Cette partie ne sera pas enregistrée. ? Vous pouvez sélectionner la direction dans laquelle vous bougez le camscope en appuyant sur // sur l?écran LCD. 3 Balayez le camscope jusqu?à la fin du guide, en suivant l?indication sur l?écran. Balayez le camscope autour de vous à une vitesse lente et constante (environ 5 secondes pour 180 degrés). Un message vous alertera si la vitesse est trop rapide ou trop lente. Il vous est recommandé de vous entraîner à faire le mouvement de balayage à l?avance, avant de prendre une photo panoramique. Guide ? ? Vous pouvez lire les photos panoramiques à l?aide du logiciel PlayMemories Home.

Pour prendre de bonnes photos panoramiques, il est également important de garder une distance suffisante entre le sujet et l?arrière-plan ou de prendre les photos dans des endroits lumineux, comme l?extérieur. 33 FR Enregistrement des informations sur votre position (GPS) (HDR-GW66V/GW66VE/ GWP88V/GWP88VE) Lorsque vous réglez [Réglage du GPS] sur [Act] (paramètre par défaut), l?icône de triangulation GPS apparaîtra sur l?écran et le camscope commencera à rechercher les signaux de satellites GPS. L?icône affiche peut varier en fonction de l?intensité du signal reçu. La fonction GPS est disponible ou non affichée. Lorsque , Les fonctionnalités suivantes sont disponibles si vous utilisez la fonction GPS (système de positionnement global).

? Enregistrement d?informations de localisation sur les films ou photos ([Act] est le réglage par défaut.) ? Lecture de films et affichage de photos en les recherchant sur une carte (Visualiser carte, p.31) ? Affichage d?une carte de votre position actuelle Lecture d?images sur un téléviseur Si vous connectez le camscope à la prise d?entrée HDMI d?un téléviseur, la qualité d?image affichée sur l?écran du téléviseur est une qualité d?image haute définition (HD). De plus, si vous connectez le camscope à la prise d?entrée AV d?un téléviseur, la qualité d?image affichée sur le téléviseur est une qualité d?image de définition standard (STD). Haute définition Définition standard Jaune Blanc Rouge Câble AV (vendu séparément) Câble HDMI (fourni) Si vous ne souhaitez pas enregistrer les informations de localisation Sélectionnez ? [Configuration] ? [Réglages généraux] ? [Réglage du GPS] ? [Dsact].

Remarques Le camscope peut prendre un peu de temps avant de commencer la triangulation. Utilisez la fonction GPS en extérieur et dans des zones dégagées car les signaux radio y sont mieux reçus. Le nord est toujours affiché en haut de la carte. Sens du signal ? ? 1 2 Commutez l?entre du téléviseur sur la prise raccorde. Connectez votre camscope à un téléviseur. ? 34 FR 3 ? ? Lisez un film ou une photo sur le camscope (p. 29). Raccordement au téléviseur via un magnétoscope Raccordez votre camscope à l?entre LINE IN du magnétoscope à l?aide d?un câble AV (vendu séparément). Réglez le sélecteur d?entre du magnétoscope sur LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

? ? ? ? ? Remarques Reportez-vous également aux modes d?emploi du téléviseur. Si le téléviseur n?est pas équipé d?une prise d?entrée HDMI, utilisez un câble AV (vendu séparément) pour la connexion. Il n?est pas possible d?utiliser l?adaptateur secteur fourni comme source d?alimentation lorsque le camscope est raccordé à un téléviseur au moyen d?un câble AV. Rechargez la batterie avant d?effectuer le branchement (p. 14). Lorsque des films sont enregistrés avec une qualité d?image de définition standard (STD), ils sont lus avec une qualité d?image standard (STD), même sur un téléviseur haute définition. Si vous lisez des films enregistrés avec une qualité d?image de définition standard (STD) sur un téléviseur 4:3 non compatible avec le Mode large] sur [4:3] signal 16:9, réglez [pour enregistrer les films au format d?image 4:3. Si vous raccordez votre camscope au téléviseur en utilisant plusieurs types de câbles pour produire les images, la sortie HDMI est prioritaire. Réglage du format d?image pris en charge par le téléviseur: [Type de téléviseur] (p.



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)

<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

50) propos de Photo TV HD Ce camscope est compatible avec la norme Photo TV HD.

L'option Photo TV HD permet d'obtenir une représentation hautement détaillée, équivalente une photo, des textures et couleurs subtiles. En branchant un appareil compatible Photo TV HD Sony l'aide d'un câble HDMI*, vous pourrez découvrir un nouveau monde de photos dans une qualité HD couper le souffle.

* Le téléviseur passe automatiquement au mode Opérations avancées approprié lorsqu'il affiche les photos. Avec un téléviseur de type mono (dot d'une seule prise d'entre audio) Raccordez la fiche jaune d'un câble AV (vendu séparément) la prise d'entre vidéo et la fiche blanche (canal gauche) ou la fiche rouge (canal droit) la prise d'entre audio du téléviseur ou du magnétoscope. 35 FR Utilisation du projecteur intégré (HDR-GWP88/GWP88E/ GWP88V/GWP88VE) Vous pouvez utiliser une surface plane, comme un mur, comme écran pour afficher vos images enregistrées l'aide du projecteur intégré.

3 Lorsque l'écran du mode d'emploi du camscope s'affiche, sélectionnez [Projeter]. L'écran s'affiche la première fois que vous utilisez le projecteur intégré après la mise sous tension du camscope. 4 1 Tirez le support. Réglez la mise au point de l'image projetée en utilisant la manette PROJECTOR FOCUS. Manette PROJECTOR FOCUS 2 Dirigez l'objectif du projecteur vers une surface telle qu'un mur, puis appuyez sur PROJECTOR.

? ? Plus la distance entre votre camscope et la surface sur laquelle l'image est projetée est importante, plus l'image projetée est grande. Nous vous recommandons de placer le camscope environ 0,5m minimum de la surface sur laquelle les images seront projetées. 36 FR 5 Utilisez la manette de zoom motorisé pour déplacer le cadre de sélection qui s'affiche sur l'écran LCD, puis appuyez sur la touche START/STOP. ? Lorsque les images projetées contiennent beaucoup de noir, une faible irrégularité de couleur peut apparaître. Cela est dû à la réflexion de la lumière dans l'objectif du projecteur et il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Opérations avancées ? ? Pour plus d'informations sur la lecture, reportez-vous la page 29. Pour mettre le projecteur hors tension, appuyez sur PROJECTOR. ? ? ? Remarques L'écran LCD s'éteint lorsque l'image est projetée. Soyez vigilant pour les opérations ou situations suivantes lorsque vous utilisez le projecteur. ? Veillez ne pas projeter d'image en direction des yeux.

? Veillez ne pas toucher l'objectif du projecteur. ? L'écran LCD et l'objectif du projecteur chauffent au cours de leur utilisation. ? L'utilisation du projecteur réduit la durée de vie de la batterie (il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur fourni). Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles lorsque vous utilisez le projecteur. ? Utilisation de la carte (HDR-GWP88V/ GWP88VE) ? La diffusion de la lecture de la sélection sur un appareil tel qu'un téléviseur ? L'utilisation du camscope avec l'écran LCD fermé ? Plusieurs autres fonctions 37 FR mentionnées sur votre camscope ? ? ? ? ? Remarques Certaines opérations basiques d'édition peuvent être effectuées sur le camscope. Si vous souhaitez procéder des opérations d'édition avancées, installez le logiciel PlayMemories Home. Il est impossible de récupérer les images une fois qu'elles ont été supprimées. Enregistrez au préalable les films et photos importants. Ne retirez jamais la batterie ou l'adaptateur secteur du camscope pendant la suppression ou la division d'images. Cela pourrait endommager le support d'enregistrement.

N'ajetez pas la carte mémoire pendant la suppression ou la division des images qu'elle contient. Si vous supprimez ou divisez des films/ images qui sont présents dans des scénarios sauvegardés, ces scénarios seront également supprimés. Ajoutez des coches aux films ou photos à supprimer, puis sélectionnez. Pour effacer tous les films/toutes les photos d'une date sélectionnée en une seule fois 1 A l'écran 2, sélectionnez [Tout dans un instant]. 2 Sélectionnez la date que vous souhaitez /, puis supprimer l'aide de .

sélectionnez Suppression de films ou de photos 1 Sélectionnez ? [Édition] (HDR-GW66E/GW66V/GW66VE) ou [Diter/Copier] (HDR-GWP88/ GWP88E/GWP88V/GWP88VE) ? [Supprimer]. Sélectionnez [Plusieurs images] puis le type d'image que vous souhaitez supprimer. Suppression d'une partie d'un film Vous pouvez diviser un film et le supprimer. ? ? ? 2 Réglez la protection: [Protéger] (p.49) [Formater] (p.

50) 38 FR Division d'un film 1 Sélectionnez ? [Diviser] sur l'écran de lecture du film. Capture de photos à partir d'un film (HDR-GW66V/GWP88/ GWP88E/GWP88V/GWP88VE) Vous pouvez capturer des images à partir des films enregistrés avec votre camscope. 1 2 Sélectionnez ? [Capture photo] qui s'affiche sur l'écran de lecture d'un film. Sélectionnez l'endroit où vous souhaitez diviser le film en scènes en utilisant /, et sélectionnez ensuite. Édition 2 Sélectionnez le point où vous souhaitez capturer une photo l'aide de /, puis sélectionnez. A B A: Permet de revenir au début du film sélectionné B: Ajuste le point de division avec plus de précision Remarques Il est possible qu'il y ait une légère différence entre le point que vous sélectionnez et le point de division réel, car votre camscope sélectionne le point de division par incréments d'une demi-seconde. Les films MP4 ne peuvent pas être divisés. A B ? A: Permet de revenir au début du film sélectionné B: Ajuste le point de capture avec plus de précision ? Si le film a été enregistré avec l'un des niveaux de qualité d'image suivants, la taille de l'image sera réglée comme indiqué ci-dessous. ? ? Qualité d'image haute définition (HD) ou MP4: [2,1 M] (16:9) Format d'image large (16:9) avec une qualité d'image standard (STD) : [0,2 M] (16:9) 39 FR ? Format d'image 4:3 avec une qualité d'image standard (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3) ? Remarques Vous ne pouvez pas enregistrer d'images sur la carte mémoire (HDR-GWP88E/GWP88VE). propos de la date et de l'heure d'enregistrement des photos capturées ? ? La date et l'heure d'enregistrement des photos capturées sont identiques à celles des films.

Si le film à partir duquel vous effectuez la capture ne possède aucun code de données, la date et l'heure d'enregistrement de la photo sont celles de leur capture dans le film. 40 FR Sauvegarde de films et de photos sur un ordinateur Lecture d'images sur un ordinateur Le logiciel PlayMemories Home vous permet d'importer des films et des images fixes sur votre ordinateur afin de les utiliser de diverses manières. Ce que vous pouvez faire avec le logiciel PlayMemories Home (Windows) Afficher des images sur un calendrier Télécharger des images vers des services en ligne Importer des images à partir du camscope Sauvegarde de films et de photos sur un ordinateur Créer un disque vidéo Partager des images dans PlayMemories Online PlayMemories Home peut être téléchargé à partir de l'URL suivante. www.sony.net/pm ? ? Remarques Une connexion Internet est requise pour installer PlayMemories Home. Une connexion Internet est requise pour utiliser PlayMemories Online et d'autres services en ligne. Il est possible que les services ne soient pas disponibles dans certains pays ou certaines régions.



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)

<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>

Logiciel pour Mac Le logiciel PlayMemories Home n'est pas pris en charge par les ordinateurs Mac. Pour importer des images partir de votre camscope vers votre Mac et les lire, utilisez le logiciel approprié sur votre Mac.

Pour plus d'informations, consultez l'adresse suivante. <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/> 41 FR Préparation d'un ordinateur (Windows) Vérification du système informatique SE*1 Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1/Windows 8 UC*4 Intel Core Duo 1,66GHz ou plus, ou Intel Core 2 Duo 1,66GHz ou plus (Intel Core 2 Duo 2,26GHz ou plus est nécessaire lors du traitement de films FX ou FH, et Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ou plus est nécessaire lors du traitement de films PS.

Mémoire Windows XP: 512Mo ou plus (1Go ou plus est conseillé) Windows Vista/Windows 7/Windows 8: 1Go ou plus Disque dur Volume de disque nécessaire à l'installation: environ 500Mo Affichage Minimum 1024 768 points *1 L'installation standard est nécessaire. Le installation du logiciel PlayMemories Home sur votre ordinateur 1 Accédez au site de téléchargement suivant l'aide d'un navigateur Internet sur votre ordinateur, puis cliquez sur [Installation] ?

[Exécuter]. www.sony.net/pm Procédez à l'installation conformément aux instructions affichées à l'écran.

2 Lorsque les instructions affichées vous invitent à connecter le camscope à votre ordinateur, raccordez le camscope à votre ordinateur à l'aide du câble USB (fourni). Le fonctionnement n'est pas garanti si le système d'exploitation est mis à jour ou dans un environnement d'émulation multiple. *2 Les données 64 bits et Starter (Edition) ne sont pas prises en charge. Windows Image Mastering API (IMAPI) ver. 2.0 ou ultérieure est nécessaire pour utiliser la fonction de création de disques, etc. *3 Starter (Edition) n'est pas pris en charge. *4 Un processeur plus rapide est conseillé. Remarques Le fonctionnement n'est pas garanti avec tous les environnements informatiques. ? ? la fin de l'installation, PlayMemories Home démarre.

42 FR Remarques sur l'installation ? ? Si le logiciel PlayMemories Home est déjà installé sur votre ordinateur, connectez le camscope à votre ordinateur. Les fonctions pouvant être utilisées avec ce camscope seront alors disponibles. Si le logiciel PMB (Picture Motion Browser) est déjà installé sur votre ordinateur, il sera remplacé par le logiciel PlayMemories Home. Dans ce cas, vous ne pourrez pas utiliser certaines fonctions qui étaient disponibles sur PMB avec ce logiciel PlayMemories Home. ? ? Pour déconnecter le camscope de l'ordinateur 1 Cliquez sur l'icône en bas droite du bureau de l'ordinateur ? [Retirer Périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité]. ? ? Remarques Lorsque vous accédez au camscope à partir de l'ordinateur, utilisez le logiciel PlayMemories Home. Le fonctionnement n'est pas garanti si vous utilisez les données à partir d'un logiciel autre que le logiciel PlayMemories Home ou si vous manipulez directement les fichiers et les dossiers à partir de l'ordinateur. Les images ne peuvent pas être enregistrées sur certains disques selon la configuration Mode ENR]. Les données dans [60p] films enregistrés en mode [Qualité (HDR-GW66V/GWP88/GWP88V)] [Qualité 50p] (HDR-GW66E/GW66VE/GWP88E/) ne GWP88VE) ou [Qualité la+leve peuvent être sauvegardés que sur des disques Blu-ray.

Vous ne pouvez pas créer un disque avec des MP4]. films enregistrés en mode [Le camscope divise automatiquement les fichiers d'image supérieurs 2Go et sauvegarde les parties dans des fichiers séparés. Les fichiers seront lus correctement sur le camscope, en revanche, les fichiers d'image pourront apparaître comme des fichiers distincts sur un ordinateur lors de leur acquisition ou de leur lecture avec le logiciel PlayMemories Home. Sauvegarde de films et de photos sur un ordinateur 2 Sélectionnez le camscope. ? ? [Oui] sur l'écran 3 Branchez le câble USB.

Si vous utilisez Windows 7 ou Windows 8, cliquez sur , puis cliquez sur . 43 FR Démarrage du logiciel PlayMemories Home 1 Double-cliquez sur l'icône PlayMemories Home se trouvant sur l'écran de l'ordinateur. ? Pour plus d'informations sur PlayMemories Home, sélectionnez (Guide d'assistance de PlayMemories Home) dans le logiciel, ou rendez-vous sur la page d'assistance de PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

Lorsque vous utilisez Windows 8, sélectionnez l'icône PlayMemories Home à partir de l'écran de démarrage. 2 Double-cliquez sur l'icône raccourci Guide d'assistance de PlayMemories Home se trouvant sur l'écran de l'ordinateur pour voir comment utiliser PlayMemories Home. ? ? Lorsque vous utilisez Windows 8, sélectionnez [Guide d'assistance de PlayMemories Home] à partir du menu d'aide de PlayMemories Home. Si l'icône ne s'affiche pas sur l'écran de l'ordinateur, cliquez sur [Démarrer] ? [Tous les programmes] ? [PlayMemories Home] ? l'option souhaitée. 44 FR Sauvegarde d'images sur un périphérique de stockage externe Création d'un disque avec une qualité d'image standard (STD) l'aide d'un enregistreur Raccordez votre camscope à un enregistreur de disque à l'aide d'un câble AV (vendu séparément). Vous pouvez copier des images lues sur votre camscope vers un disque ou une cassette vidéo. ? 1 Insérez le support d'enregistrement dans l'appareil d'enregistrement (enregistreur de disque, etc.). ? Si votre appareil d'enregistrement est équipé d'un sélecteur d'entre, réglez-le en mode d'entre.

2 ? Remarques Il n'est pas possible d'utiliser l'adaptateur secteur fourni comme source d'alimentation lorsque le camscope est raccordé à un téléviseur au moyen d'un câble AV. Rechargez la batterie avant d'effectuer le branchement (p. 14). Reportez-vous au mode d'emploi fourni avec l'appareil connecté. Raccordez votre camscope à l'appareil d'enregistrement à l'aide d'un câble AV (vendu séparément). ? Raccordez votre camscope aux prises d'entre de l'appareil d'enregistrement. 3 4 Démarrez la lecture sur votre camscope et enregistrez sur l'appareil d'enregistrement. Sauvegarde d'images sur un périphérique de stockage externe Lorsque la duplication est terminée, arrêtez l'appareil d'enregistrement, puis le camscope. ? Câble AV (vendu séparément) Entre ? ? ? Rouge Blanc Jaune ? ? ? Remarques Vous ne pouvez pas copier d'images sur des enregistreurs raccordés à l'aide d'un câble HDMI. Étant donné que la copie est effectuée par transfert de données analogique, la qualité d'image peut s'en trouver dégradée.

Les films enregistrés avec une qualité d'image haute définition (HD) seront copiés avec une qualité d'image standard (STD). Si vous raccordez un appareil mono, raccordez la fiche jaune d'un câble AV (vendu séparément) la prise d'entre vidéo et la fiche blanche (canal gauche) ou rouge (canal droit) la prise d'entre audio de l'appareil. Copie des informations de date et d'heure: [Code données] (p.50) Utilisation d'un appareil d'affichage au format 4:3: [Type de téléviseur] (p.50) Sens du signal 45 FR Personnalisation de votre camscope Utilisation des menus Le camscope dispose de différentes options de menu réparties en 6 catégories de menu.

Mode prise de vue (Options pour sélectionner un mode de prise de vue) ? p.



[You're reading an excerpt. Click here to read official SONY HDR-GW66 user guide](http://yourpdfguides.com/dref/5479622)

<http://yourpdfguides.com/dref/5479622>